

TERMES ET CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1) COMMANDES ET ACCEPTATION

Ces termes et conditions générales de vente s'appliquent à toutes les ventes et à toutes les livraisons de biens effectuées par Emiliana Serbatoi au client. Toutes les commandes effectuées par le client seront soumises à ces termes et conditions générales ainsi qu'aux termes spécifiques indiqués dans la confirmation de la commande. Ces termes excluront et annuleront tout autre terme ou condition stipulé, inclus ou mentionné par le client.

2) LIVRAISON

Sauf indication contraire dans la confirmation de la commande, toutes les livraisons de bien se feront avec départ d'usine (EXW Incoterms 2010) auprès des locaux de l'entreprise Emiliana Serbatoi à Campogalliano (Modena), Italie. Les temps de livraison sont approximatifs et un éventuel retard ne remettra pas en cause la validité de la commande ; en aucun cas Emiliana Serbatoi ne sera tenue pour responsable pour des dommages ou des pertes causés par des retards dans la livraison. L'exécution de l'approvisionnement sera suspendue comme résultat de changements dans les conditions financières de l'acheteur (art. 1461 cc).

3) SPÉCIFICATION DES BIENS

La quantité, la qualité, la description, les temps de fabrication, l'emballage et le prix des biens doivent être spécifiés dans la confirmation de la commande. Sauf accord différent, les coûts pour emballages spéciaux seront à la charge du client.

4) GARANTIE

Les biens sont vendus avec une garantie couvrant les défauts de fabrication sur la structure en métal du réservoir ou d'autres produits pour une période de douze (12) mois à partir de la date de livraison.

La garantie couvrant les défauts de fabrication sur des dispositifs électroniques ou électriques comprenant les moteurs électriques, les compteurs, les buses et tuyaux automatiques est toujours de 3 (trois) mois à partir de la date de livraison.

La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement sans frais de la pièce défectueuse uniquement quand le défaut, déclaré conformément à la section 6, a été confirmé par les techniciens d'Emiliana Serbatoi.

En aucun cas Emiliana Serbatoi ne reconnaitra des demandes de remboursement de frais de main d'œuvre, de pièces ou de dommages. La réparation ou le remplacement sera effectué dans les locaux d'Emiliana Serbatoi et les frais de retour ainsi que les risques liés au transport des biens seront à la charge du client.

Dans le cas d'une demande d'intervention au siège du client, toutes les dépenses correspondantes seront uniquement à la charge du client.

Emiliana Serbatoi n'assumera aucune responsabilité envers le client ou envers des tiers pour des faits ou des événements pouvant s'avérer à cause d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien du produit, ainsi que pour l'utilisation d'équipements inadéquats, pour des modifications et des dommages causés par l'échec d'une manœuvre ou par une autre cause non attribuable à Emiliana Serbatoi.

5) RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Emiliana Serbatoi conservera la pleine propriété des biens jusqu'au paiement complet de ces derniers.

6) RÉCLAMATIONS

Le client doit déclarer par écrit tout défaut de qualité dans les 8 jours à partir de la date de livraison des biens ou de la date de la découverte dans le cas de défauts cachés.

Quelque-soit la nature des réclamations, l'obligation de versement du paiement concordé ne sera pas suspendue. Emiliana Serbatoi n'accordera aucune compensation pour des dommages et des dépenses directes ou indirectes.

7) PAIEMENTS

Sauf indication différente dans la confirmation de la commande, le paiement doit être effectué par virement bancaire à l'avance. Tous les prix, les factures et les paiements seront en Euro.

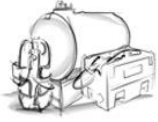
8) MODIFICATIONS

Emiliana Serbatoi se réserve le droit d'apporter des modifications techniques à ses produits sans préavis.

9) PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Le client reconnaît et accepte qu'aucune licence ou intérêt propriété, implicite ou explicite, n'est accordé au client par Emiliana Serbatoi pour utiliser les marques déposées possédées ou utilisées par Emiliana Serbatoi ou pour utiliser des droits de propriété intellectuelle.

L'acheteur ne devra pas agir d'une façon qui pourrait compromettre les droits d'Emiliana Serbatoi sur les marques déposées et, en particulier, il devra s'abstenir d'enregistrer des marques de fabrique et/ou des droits de propriété intellectuelle ou des domaines internet similaires aux marques de fabrique et/ou aux droits de propriété intellectuelle d'Emiliana Serbatoi. Le client s'engage à s'abstenir de conduire une quelconque sorte de rétro-ingénierie sur les produits.



Emiliana Serbatoi S.r.l. - Largo Maestri del Lavoro, 40 - 41011 Campogalliano (MODENA) Italy / P.iva e C.F 01499200366
Tel. +39-059-521911 / Fax +39-059-521919 / emilianaserbatoi.com / info@emilianaserbatoi.it

L'Acheteur, en tant que personne concernée par le traitement des données résultant de l'exécution du présent contrat, exprime son consentement au traitement des données personnelles, conformément à l'article 13 RGPD – Règlement (UE) 2016/679, après avoir pris connaissance de la note d'information spécifique disponible dans une version étendue sur le site internet. Le traitement, la conservation et la transmission des données personnelles sont effectués dans le respect de toutes les mesures de précaution, qui garantissent leur sécurité et leur confidentialité, conformément aux dispositions du RGPD, dans le seul but de pouvoir remplir efficacement les obligations prévues par les normes légales, civiles et fiscales liées à l'activité économique de la société, y compris la gestion des recettes et paiements découlant de l'exécution des contrats.

10) LOIS APPLICABLES ET RÉOLUTION DES CONTROVERSES

Ces termes et conditions générales sont soumises à la loi italienne et interprétés en conformité avec cette dernière. Toute controverse entre les parties résultant de ces termes et conditions générales ou qui y serait liée, sera définitivement tranchée par arbitrage en conformité avec le règlement du Centre d'arbitrage de Milan par un arbitre unique nommé en conformité avec le règlement cité. Cet arbitrage sera conduit à Milan, Italie. La procédure d'arbitrage sera conduite en anglais.

date _____

Signature du client _____